

REVISTA

del Instituto de Investigación
Musicológica "Carlos Vega"

29



Abras Contel
Botella Nicolás
Carrizo Rueda
Cetta
del Río Riande
Diederle
Fernández Calvo
Fernández Maxi-
miano
González
Lucero
Mansilla
Rossi
Veniard
Vercesi
Vineis
Wiman



Instituto de Investigación
Musicológica "Carlos Vega"

PREMIO KONEX 2009

FACULTAD DE ARTES Y CIENCIAS MUSICALES

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA ARGENTINA SANTA MARIA DE LOS BUENOS AIRES



UNIVERSIDAD CATÓLICA ARGENTINA
SANTA MARÍA DE LOS BUENOS AIRES
Rector: Pbro. Dr. Víctor Manuel Fernández

FACULTAD DE ARTES Y CIENCIAS MUSICALES
Decana: Dra. Diana Fernández Calvo

INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN MUSICOLÓGICA
“CARLOS VEGA”
Director: Dr. Pablo Cetta

Editora:

Lic. Nilda G. Vineis

Consejo editorial:

Dr. Antonio Corona Alcalde (Universidad Nacional de México), Dra. Marita Fornaro Bordolli (Universidad de la República de Uruguay), Dra. Roxana Gardes de Fernández (Universidad Católica Argentina), Dr. Juan Ortiz de Zárate (Universidad Católica Argentina), Dra. Luisa Vilar Payá (Universidad de California, Berkeley, EEUU y Columbia University, New York, EEUU).

Referato

Dr. Enrique Cámara de Landa (Universidad de Valladolid, España), Dr. Oscar Pablo Di Lisica (Universidad Nacional de Quilmes), Dra. Marita Fornaro Bordolli (Universidad de la República de Uruguay), Dr. Juan Ortiz de Zárate (Universidad Católica Argentina), Dra. Amalia Suarez Urtubey (Universidad Católica Argentina)

Los artículos y las reseñas firmados no reflejan necesariamente la opinión de los editores.

Diseño: Dr. Julián Mosca

Imagen de tapa: "La zarzuela", Madrid, estampilla alusiva

Los autores de los artículos publicados en el presente número autorizan a la editorial, en forma no exclusiva, para que incorpore la versión digital de los mismos al Repositorio Institucional de la Universidad Católica Argentina como así también a otras bases de datos que considere de relevancia académica.

El Instituto está interesado en intercambiar publicaciones. The Institute is interested in interchanging publications. Das Institut ist an dem Austausch der Veröffentlichungen interessiert.

L'Institut est intéressé à échanger des éditions. L'istituto è interessato netto scambio di pubblicazioni.

I.S.S.N: 1515-050X

Hecho el depósito que marca la ley 11.723.

Registro de propiedad intelectual en trámite

Impreso en la Argentina – Printed in Argentina

Instituto de Investigación Musicológica “Carlos Vega”

Av. Alicia Moreau de Justo 1500- C 1107AFC Buenos Aires

Telefax (54-011) 4338-0882 ♦E-mail: iim@uca.edu.ar

www.uca.edu.ar/facultades/organismos/iiimecv

María Antonieta Sacchi de Ceriotto, *La música, incansable viajera. Sesenta años de prácticas musicales en Mendoza: 1852-1912*. Mendoza: EDIUNC, 2014.

VERENA ASTRID DIEDERLE

Una de las más importantes y comprometidas tareas que todo historiador – y por ende todo aquel dedicado a la musicología histórica - puede y decididamente tiene el deber de emprender es estudiar los acontecimientos producidos y sus repercusiones actuales en el ámbito geográfico en el cual reside. Motiva esta afirmación el hecho de que, perteneciendo al lugar, el estudioso no sólo puede documentar los hechos valiéndose de las fuentes primarias, sino que estará capacitado para interpretarlas a la luz de un contexto que comprende y del cual participa. Tal es el caso de María Antonieta Sacchi de Ceriotto, profesora e investigadora con amplia y destacada trayectoria en el Departamento de Carreras Musicales de la Facultad de Artes y Diseño que depende de la Universidad Nacional de Cuyo, quien en éste, su tercer libro, centra su estudio en las prácticas musicales de fines del siglo XIX y comienzos del XX en Mendoza.

Sintetizando la importancia que adquiere esta publicación para profesionales y aficionados, de manera muy acertada y desde un justamente elogioso prólogo, la Dra. Silvina Luz Mansilla afirma que este libro “representa un valioso aporte desde la historia regional de la música a la historia cultural argentina”.

La obra, estructurada en dieciocho capítulos, según lo expresa su autora en las palabras preliminares, tiene por objeto “construir un relato coherente e hilado cronológicamente sobre la variada información existente, dispersa en distintos trabajos y fuentes, acerca de la música en Mendoza en el período 1852-1912, reconstruir las actividades musicales y proporcionar una visión de conjunto sobre las prácticas de dicho período”. Y el objetivo está plenamente cumplido.

En el Capítulo 1, tomando como punto de partida la batalla de Caseros, se pasa revista a las prácticas musicales urbanas, tanto desde lo profesional como desde la actividad de los aficionados, en especial en relación con las tertulias, a causa de su relevancia como evento social por antonomasia. Se

analiza el contexto sociocultural en que se desarrollan tales actividades y los cambios económicos que constituyeron un factor determinante para dichos cambios.

El Capítulo 2 está dedicado a considerar la formación musical, tanto de profesionales como de aficionados, de los mendocinos. Se señalan las diferencias existentes ente la formación de unos y otros y se describen las audiciones de música y conciertos ofrecidos a fin de reconocer el tipo de repertorio que integraba los programas de dichos eventos, en su mayoría destinados al público en general y a una élite cuyo gusto se inclinaba en forma mayoritaria por la música italiana.

Precisamente esta preferencia por lo italiano, derivada de la demostrada por el pueblo chileno, es tratada en el capítulo siguiente, dedicado a la ópera y géneros afines, y a los azarosos viajes a los cuales debían someterse los intérpretes para, desde el país vecino, atravesar la cordillera y llegar a nuestro país.

Los teatros en donde la actividad musical se desarrollaba son objeto del capítulo 4, mientras que en el 5 se pasa revista a una importantes inclusión dentro del panorama musical: la zarzuela y todas sus muy interesantes y verdaderamente distintivas variantes locales.

El ballet y las danzas que se interpretaban en otros tipos de espectáculos son abordados en el capítulo 6, en tanto que en el siguiente se habla específicamente de las peculiares características de los programas de las funciones teatrales y los conciertos.

“El baile era la reunión social más esperada”, afirma la autora, y a sus características, locación y organización está dedicado el capítulo 8.

A continuación, en el capítulo 9, se considera el movimiento literario argentino conocido como “criollismo” y su influencia en el ámbito musical mendocino, especialmente en lo que hace a la presencia de los cantores populares y a la afición por la música tradicional en la escena doméstica. También se menciona la presencia de circos y de compañías acrobáticas que completaban el panorama teatral mendocino de entonces.

El aspecto editorial, tan importante para la difusión de la música, es tratado en el capítulo 10, señalándose específicamente la gravitación dentro del ambiente mendocino de la época abarcada, de las ediciones realizadas por las casas de Buenos Aires y de Santiago de Chile.

Otro importante aporte al acervo cultural de la provincia de Mendoza fue el brindado por la banda de Policía y su repertorio, tema del capítulo 11, cuyos conciertos al aire libre y sus intervenciones en actos diversos y

desfiles callejeros contribuyeron en gran medida a la difusión tanto de la música de moda como de fantasías de óperas, zarzuelas y operetas.

En el capítulo 12 se profundiza el tema del aprendizaje de la música poniendo énfasis en los principales maestros encargados de llevarla a cabo.

Dos miradas al aporte extranjero ocupan los siguientes capítulos. En uno, el capítulo 13, se pasa revista a una serie de artistas extranjeros que visitaron la provincia y en el capítulo 14 se reseña la importancia que en la vida musical mendocina tuvo la presencia de las sociedades surgidas a partir de 1891 del seno de las comunidades españolas e italianas motivadas, como lo expresa la autora, “por los preparativos de los festejos del IV Centenario del Descubrimiento de América”. En este sentido, estos capítulos, al igual que algunos de los anteriores en donde también se hace mención a temas relacionados, brindan un material excepcional para aquellos estudiosos de la definición de una identidad nacional en aras del logro de una fusión de elementos europeos con aspectos regionales, situación que presupone una interrelación profunda de texto y contexto para desentrañar en qué medida los aportes de una cultura extranjera pueden ser asimilados y de este modo representar un vehículo válido para la expresión auténtica de otra.

El capítulo 15 está destinado a testimoniar el hecho de que, hacia fines del siglo XIX, se crearon nuevas agrupaciones instrumentales en Mendoza con el consecuente enriquecimiento en cuanto al repertorio ofrecido en los conciertos.

La música que se ejecutaba en las iglesias, tanto sacra como profana, es tema del capítulo 16, en el cual se pasa revista a los templos en los cuales tal actividad se desarrollaba y se señalan las características de cada uno de ellos en lo referente al repertorio abordado, ya se tratara de su inclusión en las ceremonias religiosas o fuera de ellas.

Los capítulos finales están dedicados uno, el 17, a dejar constancia de la existencia de una publicación oficial de Mendoza, el “Álbum del Centenario de 1910” que, según se expresa, “documenta los programas con participación de conjuntos musicales y las crónicas sobre los festejos aparecidas en los periódicos locales”; y el último, el 18, permite a la autora realizar una breve síntesis de los capítulos anteriores.

La obra se cierra con dos apéndices: el Apéndice 1, un completo y exhaustivo listado alfabético de compositores extranjeros cuyas obras fueron repetidamente escuchadas en Mendoza, y de intérpretes aficionados o profesionales vinculados con la actividad musical de dicha provincia; y el Apéndice 2, una interesante colección de ilustraciones. Se completa, como

es habitual en los escritos de la autora, con una exhaustiva bibliografía que incluye libros y fuentes consultadas y un índice alfabético de personas e instituciones citadas.

Es de destacar la rigurosidad observada por la autora tanto en el relevamiento como en la crítica de los documentos y testimonios recogidos, hecho que hace que esta obra de María Antonieta Sacchi de Cerioto pueda ser considerada una fuente de capital importancia para el conocimiento actual del tema abordado y un punto de partida de indudable veracidad para el desarrollo de estudios posteriores.

En síntesis, como se expresara anteriormente, un importante aporte para la historia del desarrollo de la música regional argentina en particular y de Latinoamérica en general.

* * *

Verena Astrid Diederle. Bachiller Bilingüe. Diploma CAE (Certificate of Advanced English) de la Universidad de Cambridge. Actualmente estudia Diseño Gráfico (UNLP). Ha traducido artículos para diversas publicaciones. Es miembro invitado del Instituto de Investigación Musicológica “Carlos Vega” (FACM-UCA).

* * *